ADDONS™ DE OSPREY

Personaliza y protege tu mochila con la línea completa de accesorios AddOns™ de Osprey. Para conocer toda la gama, visita a tu vendedor minorista local de Osprey o nuestro sitio web: www.ospreypacks.com.

CUIDADO DE LA MOCHILA

Para el cuidado de la mochila Osprey recomienda productos Nikwax®. Para obtener las instrucciones completas sobre cómo limpiar tu mochila, visita www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare

Tu mochila es un producto extremadamente duradero fabricado para resistir años de uso y exigencia. Sin embargo, algunos procedimientos básicos te ayudarán a conservar la mochila en condiciones óptimas.

- Después de cada viaje, asegúrate de limpiar la mochila a fondo.
- Si está húmeda, cuélgala para que se seque.
- Afloja todas las correas.
- Lava la mochila de vez en cuando. (Nos sumerjas las mochilas de viaje con nuestro bastidor con ruedas High Road™).

GARANTÍA

En Osprey, la sostenibilidad forma parte del diseño de nuestras mochilas, que han sido fabricadas para durar de por vida y que están respaldadas por una excelente garantía, no importa cuánto le exijas a tu equipo. Para obtener más detalles, visita www.ospreypacks.com.

¿TIENES ALGUNA PREGUNTA?

Comunícate con el Servicio de Atención al Cliente de Osprey. Ayuda real de gente real. Desplázate sobre la pestaña del servicio de atención al cliente en www.ospreypacks.com.

OSPREY PACKS, INC.
115 PROGRESS CIRCLE
CORTEZ, CO 81321 EE. UU.
+1 866 284 7830

Printed on recycled content paper 13.1V

Manual del propietario de la serie **Kestrel/Kyte**

Felicitaciones por la compra de una mochila técnica de la serie Kestrel/Kyte de Osprey. Nuestra obsesión por los detalles te recompensa con una mochila con verdaderamente todos los detalles y queremos que estés seguro de que entiendas y utilices completamente tu nueva Osprey. Este es un recorrido, desde el mismo inicio, acerca de tu mochila.

KESTREL 68

Las Kyte 66 (no disponibles en los EE. UU.), 46 y 36 son las equivalentes específicas para mujeres de las mochilas técnicas de la serie Kestrel. El arnés, el cinturón de cadera y los talles del torso de la mochila Kyte están diseñados para ajustarse al cuerpo de una mujer, lo que proporciona una excelente comodidad y buen rendimiento.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior flotante, desmontable, con compartimento doble y lazos para equipo y bolsillo de malla bajo la tapa
3 Compartimento de doble acceso con cierre para sacos de dormir y con divisor interno
4 Correas desmontables para colchón de dormir
5 Bolsillos laterales dobles con cierre vertical

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	4028	4150
Liters	66	68
Peso	3/13	4/0
Kilogramme	1.74	1.82

KESTREL 58

La mochila Kestrel 58 es un modelo para hombres, versátil y de carga superior con suspensión, componentes y atributos de diseño LightWire™ mejorados, ideales para las grandes cargas asociadas con las mochilas para excursiones de varios días.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior flotante, desmontable, con compartimento doble y lazos para equipo y bolsillo de malla bajo la tapa
3 Compartimento de doble acceso con cierre para sacos de dormir y con divisor interno
4 Correas desmontables para colchón de dormir
5 Bolsillos laterales dobles con cierre vertical

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	3417	3539
Liters	56	58
Peso	3/9	3/13
Kilogrammes	1.63	1.72

KESTREL 48

La mochila Kestrel 48 es un modelo para hombres, de carga superior y con un bolsillo superior fijo, ideal por su versatilidad y como mochila ligera de excursionismo.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior fijo, con compartimento doble y lazos para equipo y un bolsillo de malla bajo la tapa
3 Compartimento de doble acceso con cierre para bolsa de dormir
4 Correas desmontables para colchón de dormir
5 Bolsillos laterales dobles con cierre vertical

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	2807	2929
Liters	46	48
Peso	3/5	3/8
Kilogramme	1.5	1.58

KESTREL 38

La mochila Kestrel 38 es un modelo para hombres, de carga superior y con un bolsillo superior fijo, ideal por su versatilidad para cubrir necesidades que incluyen aventuras ligeras de una noche y de todo un día.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior fijo con compartimento único y lazos para equipo y bolsillo de malla bajo la tapa
3 Correas desmontables para colchón de dormir
4 Compartimento de doble acceso con cierre para bolsa de dormir

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	2197	2319
Liters	36	38
Peso	3/1	3/3
Kilogramme	1.39	1.44

KESTREL 32

La mochila Kestrel 32 es un modelo para hombres con panel de carga que incorpora un sistema de panel trasero AirScape™ y un armazón de aleación LightWire™, ideal para una amplia variedad de aventuras en áreas remotas.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior oblicuo con cierre
3 Acceso a la carga a través del panel con doble cierre

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	1831	1953
Liters	30	32
Peso	2/10	2/12
Kilogramme	1.2	1.24

KESTREL 28

La mochila Kestrel 28 es un modelo para hombres, de carga superior y con un bolsillo superior fijo, ideal para aventuras de todo un día.

Características Únicas
1 Cinturón de cadera fijo y arnés ajustable para hombres
2 Bolsillo superior fijo con compartimento único y bolsillo de malla bajo la tapa
3 Cabezal de PEAD

TAMAÑO	S/M	M/L
In³	1587	1709
Liters	26	28
Peso	2/9	2/11
Kilogramme	1.16	1.22

TELAS CLAVE: KESTREL / KYTE

- Tela para mochilas de nailon 420D
- Nailon doble diamante 210

AJUSTE ESPECÍFICO PARA MUJERES

Las Kyte 66 (no disponibles en los EE. UU.), 46 y 36 son las equivalentes específicas para mujeres de las mochilas técnicas de la serie Kestrel. El arnés, el cinturón de cadera y los talles del torso de la mochila Kyte están diseñados para ajustarse al cuerpo de una mujer, lo que proporciona una excelente comodidad y buen rendimiento.

KYTE 66 (Disponible únicamente en mercados seleccionados)

La mochila Kyte 66 es un modelo para mujeres, versátil y de carga superior con suspensión, componentes y atributos de diseño LightWire™ mejorados, ideales para las grandes cargas asociadas con las mochilas de viaje de excursionismo de varios días.

Características Únicas

1 Arnés para mujeres ajustable al torso con gomaespuma
2 Cinturón de cadera de gomaespuma perforada cubierta de malla específico para mujeres
3 Bolsillo superior flotante, desmontable, con compartimento doble y lazos para equipo y bolsillo de malla bajo la tapa
4 Compartimento de doble acceso con cierre para sacos de dormir y con divisor interno
5 Correas desmontables para colchón de dormir
6 Bolsillos laterales dobles con cierre vertical

TAMAÑO	WXS/WS	WS/WM
In^3	3906	4028
Liters	64	66
Peso	3 11/16	3 13/16
Kilogramme	1.66	1.74

KYTE 46

La mochila Kyte 46 es un modelo para mujeres, de carga superior, con un bolsillo superior fijo, ideal por su versatilidad y como mochila ligera de excursionismo.

Características Únicas

1 Arnés específico para mujeres, ajustable al torso con gomaespuma
2 Cinturón de cadera de gomaespuma perforada cubierta de malla para mujeres
3 Bolsillo superior fijo, con compartimento doble y lazos para equipo y un bolsillo de malla bajo la tapa
4 Compartimento de doble acceso con cierre para bolsa de dormir
5 Correas desmontables para colchón de dormir
6 Bolsillos laterales dobles con cierre vertical

TAMAÑO	WXS/WS	WS/WM
In^3	2685	2807
Liters	44	46
Peso	3/2	3/5
Kilogramme	1.42	1.5

KYTE 36

La mochila Kyte 36 es un modelo para mujeres, con carga superior y un bolsillo superior fijo, ideal por su versatilidad para cubrir necesidades que incluyen aventuras ligeras de una noche y de todo un día.

Características Únicas

1 Arnés para mujeres ajustable al torso con gomaespuma
2 Cinturón de cadera de gomaespuma perforada cubierta de malla para mujeres
3 Bolsillo superior fijo con compartimento único y lazos para equipo y bolsillo de malla bajo la tapa
4 Correas desmontables para colchón de dormir
5 Compartimento de doble acceso con cierre para bolsa de dormir

TAMAÑO	WXS/WS	WS/WM
In^3	2075	2197
Liters	34	36
Peso	2/15	3/1
Kilogramme	1.34	1.49

CARACTERÍSTICAS COMPARTIDAS

Suspensión AirScape™
Cada mochila de la serie Kestrel/Kyte tiene un panel trasero AirScape™ que consiste en gomaespuma estriada moldeada de 5 mm cubierta con tela de malla, que proporciona una excelente ventilación, comodidad y soporte para cargas. Un armazón periférico LightWire™ proporciona un rendimiento y capacidad de transporte superiores en todas las mochilas menos en la minimalista Kestrel 28.

Arnés de Torso Ajustable
Los dos tamaños de torso ajustables proporcionan un ajuste a la espalda excepcional. Para ajustar el tamaño del torso: **A** Afloja las correas de carga de la parte superior del arnés, **B** localiza el ícono de la flecha y desliza una mano entre el panel trasero y el arnés para separar el cierre de velcro, **C** desliza el arnés a su posición usando la flecha como guía, **D** presiona firmemente para volver a cerrarlo.

Cinturón de Cadera ErgoPull™ Específico Para Cada Sexo
Todos los cinturones de cadera de la serie Kestrel/Kyte, cubiertos por una tela de malla y con gomaespuma perforada, utilizan nuestro exclusivo diseño ErgoPull™ (Kestrel 68/58-Kyte 66) o el diseño ErgoPull™ modificado recto (Kestrel 48, 38, 32 y 28-Kyte 46, 36). Para operar el ErgoPull™, afloja la cinta lo suficiente para que puedas conectar la hebilla central. Toma luego las puntas libres de la cinta, de cualquiera de los lados y tira de ella a lo largo, de manera uniforme, con ambas manos al mismo tiempo.

Retención de las Correas de la Cinta del Cinturón de Cadera
Una correa elástica cosida cerca de la hebilla funciona como un sistema de sujetador para el exceso de la cinta del cinturón de cadera. Pliega y dobla la cinta sobrante a través del lazo según sea necesario para retenerla.

Compartimiento Externo para Hidratación
El panel trasero, entre el arnés y el cuerpo principal, es un compartimento de hidratación de acceso externo. **A** Localiza el ícono H2O y afloja las correas izadoras de carga. **B** Coloca el depósito dentro del compartimento, antes de cargar la mochila, y usa el colgador cosido para mantenerlo en posición vertical. **C** Dirige la manguera a través de los direccionadores elásticos, a la derecha o a la izquierda del arnés, según lo prefieras.

Accesorio para Lluvia Integrado Raincover
Para operar el accesorio para lluvia Raincover, **A** localiza el ícono del accesorio para lluvia, cerca de la base de la mochila, abre el compartimento del accesorio para lluvia, tira del accesorio desde el compartimento y deslízalo por encima y por debajo de la mochila; **B** tensiónalo en su lugar con el cordón de cierre en la parte inferior del accesorio para lluvia. Invierte el proceso para regresar el accesorio para lluvia al compartimento. Para retirar completamente el accesorio para lluvia, desengancha la correa del cierre de velcro y retíralo.

Nota: Para evitar que se enmohezca, retira el accesorio para lluvia y déjalo secar por completo después que lo hayas expuesto a la lluvia.

Sistema para Accesorios Stow On The Go™
Para operarlo: acorta el bastón de excursionismo hasta un largo que sea seguro y manejable, **A** localiza el lazo de cordón elastizado que está en la parte inferior del bolsillo lateral del lado izquierdo de la mochila; luego tira del lazo para alejarlo del bolsillo lateral e inserta el extremo en forma de cesta de tus bastones. **B** Localiza el ícono del bastón de excursionismo que se encuentra en la correa izquierda del arnés, **C** busca el cordón de cierre, que se encuentra debajo del parche de tela, y tira del cordón para abrir el lazo elástico. Coloca los mangos de los bastones dentro del lazo y aprieta para asegurarlos. Haz el proceso inverso para retirarlo.

Accesorio Para Herramientas
Cada mochila de la serie Kestrel/Kyte cuenta con lazos dobles para herramienta para hielo y puntos de atadura dobles de tres posiciones para un transporte seguro de las herramientas. Estas cuerdas elásticas con nudo de tipo ballestrinque cuentan con el enganche en forma de Y exclusivo de Osprey, que permite colgar los mangos de las herramientas de manera rápida y trae un cordón de cierre para asegurar. Para usar, **A** suelta el cordón de cierre y pasa los mangos por la cuerda elástica. Ajusta el cordón de cierre colocando el cierre en el enganche en forma de Y. Haz el proceso inverso para retirar o para cambiar de posición.

Sistema Inverso de Compresión StraightJacket™
Este sistema inverso de correas **A** tiene un doble propósito: permite comprimir las cargas para un transporte mejor y más equilibrado, al tiempo que brinda correas de retención para opciones versátiles de transporte lateral. La compresión puede utilizarse a lo largo de la parte frontal de la mochila usando las hebillas hembras para comprimir las cargas parciales y para asegurar los artículos inusuales como calzado para nieve, etc.

Bolsillos Externos
Cada mochila de la serie Kestrel/Kyte cuenta con un bolsillo frontal de tejido elástico, bolsillos laterales dobles de tejido elástico y bolsillos de cinturón de cadera con doble cierre, lo que agrega capacidad y mantiene tu organización durante las travesías.

Correas Desmontables Para Colchón de Dormir
Las mochilas de las series Kestrel/Kyte tienen correas desmontables para bolsa de dormir, lo que te permite llevar fácilmente una bolsa de dormir, una carpa u otros artículos en el exterior de tu mochila.

Depósito Hydraulics™
Agrega un depósito de hidratación Hydraulics™ de Osprey de 2 o 3 litros a tu mochila para tener un suministro de agua constante y seguro mientras estás en movimiento. Para obtener más información, visita a tu vendedor minorista local de Osprey o consulta nuestros productos en www.ospreypacks.com.